

TD I-110

Manuel de l'utilisateur



Manuel de l'utilisateur TD I-110

Version 1.0

02/2022

Tous droits réservés

Copyright © Tobii AB (publ)

Il est interdit de reproduire toute partie de ce document, de stocker des données qui en sont issues, ou de les transmettre sous quelque forme que ce soit (électronique, photocopie, enregistrement, ou autre) sans permission préalable écrite de l'éditeur.

La protection du copyright concerne toutes les formes, sujets, contenus et matériaux soumis au copyright, ainsi que les informations autorisées par l'autorité statuaire ou judiciaire, et les cas cités ci-après, y compris sans limitation, les matériaux générés par les programmes du logiciel qui sont affichés à l'écran tels que les fenêtres, les menus, etc.

Les informations du présent document sont la propriété de Tobii Dynavox. Toute reproduction, totale ou partielle, sans l'autorisation écrite préalable de Tobii Dynavox est interdite.

Les produits répertoriés dans ce document peuvent correspondre à des marques et/ou des marques déposées par leurs propriétaires respectifs. L'éditeur et l'auteur ne revendiquent aucune de ces marques.

Bien que toutes les précautions aient été prises lors de la préparation de ce document, l'éditeur et l'auteur ne pourront être tenus responsables pour toute erreur ou omission, ou pour les dommages entraînés par l'utilisation des informations contenues dans ce document, ou par l'utilisation des programmes et du code source qui peuvent l'accompagner. En aucun cas l'éditeur et l'auteur ne pourront être tenus responsable en cas de perte de profits ou tout autre dommage commercial résultant, directement ou indirectement, de ce document.

Le contenu est susceptible d'être modifié sans avertissement préalable.

Veuillez consulter le site web de Tobii Dynavox.

www.TobiiDynavox.com pour obtenir les versions mises à jour de ce document.

Coordonnées :

Tobii Dynavox AB
Karlsrovagen 2D
182 53 Danderyd
Suède

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street, Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
États-Unis

+1-800-344-1778

Tobii Dynavox Ltd.
Sheffield Technology Parks
Cooper Buildings
Arundel Street
Sheffield S1 2NS
Royaume-Uni

+46 8 663 69 90

TingDao Electronics Science & Technology (Suzhou) Co., LTD
Unit 11/12, Floor 3, Building B, No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou
P.R.China 215021

+86 512 69362880

TD I-110 Numéro identifiant du dispositif : 7340074601714



Table des matières

1	Introduction	5
1.1	Explication des avertissements	5
1.2	Symboles et marquages	5
1.3	Utilisation prévue	6
1.3.1	Profil d'utilisateur prévu	7
1.3.2	Usage portatif	7
1.3.3	Usage fixe	8
1.4	Contenu du pack	8
1.4.1	TD I-110	8
2	Sécurité	9
2.1	Prévention des pertes auditives	9
2.2	Température	10
2.3	Alimentation et batteries	10
2.4	Montage	11
2.5	Urgences	11
2.6	Électricité	11
2.7	Sécurité des enfants	11
2.8	Logiciel	11
2.9	Champ magnétique	11
2.10	Responsabilité	12
2.11	Contrôle de l'environnement	12
3	Présentation générale de TD I-110	13
3.1	Principales fonctions	13
3.2	Conception du produit	13
3.2.1	Ports, capteurs et boutons du dispositif	14
3.3	Logiciels pré-installés	15
4	Batterie du TD I-110	16
4.1	Batteries	16
4.2	Charger TD I-110	16
4.2.1	Comportement du témoin lumineux LED	16
5	Utiliser TD I-110	17
5.1	Mise en marche de l'appareil	17
5.1.1	Au premier démarrage	17
5.1.2	Informations sur le mot de passe	17
5.2	Éteindre TD I-110	17
5.3	Économie d'énergie	17
5.3.1	Activer/désactiver l'écran	17
5.4	Utilisation de l'appareil photo et de la caméra	18
5.5	Réglage du volume	18
5.6	Réglage du son	18
5.7	Configuration de Windows Hello	18
5.8	Réinitialiser TD I-110	19
6	Entretien du produit	21
6.1	Température et humidité	21
6.1.1	Utilisation générale - Température de fonctionnement	21
6.1.2	Transport et stockage	21

6.2	Nettoyage.....	21
6.2.1	Nettoyage des haut-parleurs.....	21
6.3	Placement.....	21
6.4	Transport du TD I-110.....	21
6.5	Mise au rebut du TD I-110.....	22
Annexe A	Assistance technique, garantie, documents de familiarisation.....	23
A1	Assistance client.....	23
A2	Garantie.....	23
A3	Documents de familiarisation.....	23
Annexe B	Informations sur la conformité des produits.....	24
B1	Déclaration FCC.....	24
B1.1	Pour le matériel P15B.....	24
B1.2	Pour les appareils portables.....	24
B2	Fréquence de l'antenne et respect de la limite E.I.R.P.....	24
B3	Informations relatives à l'exposition aux ondes radio et au débit d'absorption spécifique (DAS).....	25
B4	Déclaration Industrie Canada.....	25
B5	Déclaration CE.....	26
B6	Directives et normes.....	26
Annexe C	Température maximale possible.....	28
Annexe D	Spécifications techniques.....	29
D1	Appareil TD I-110.....	29
D2	Batterie.....	30
D3	Adaptateur d'alimentation.....	30
Annexe E	Accessoires approuvés.....	31
Annexe F	Partenaires de certification locaux.....	32

1 Introduction

Merci d'avoir acheté TD I-110 de Tobii Dynavox !

Pour vous assurer que ce produit vous offrira des performances optimales, veuillez prendre le temps de lire attentivement le présent manuel.

Le dispositif TD I-110 est un dispositif de synthèse vocale Tobii Dynavox conçu pour être utilisé en tant que dispositif d'aide à la communication améliorée et d'accès à un ordinateur ainsi que comme terminal de contrôle d'environnement (domotique) pour les personnes atteintes de déficience de la parole ou du langage ou d'incapacité physique ou cognitive.

1.1 Explication des avertissements

Dans ce manuel, nous utilisons quatre (4) niveaux d'avertissement comme expliqué ci-dessous :



Informe l'utilisateur d'un fait important ou qui demande une attention particulière.



Avertit l'utilisateur d'un fait susceptible d'occasionner des dégâts ou un dysfonctionnement de l'appareil.



Signale un fait qui pourrait présenter un risque pour l'utilisateur si l'avertissement est ignoré.








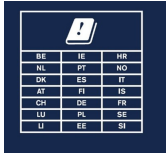


Signale à l'utilisateur un fait susceptible d'entraîner des pertes auditives.

1.2 Symboles et marquages

Cette section fournit des informations concernant les symboles utilisés sur TD I-110 , ses accessoires ou son emballage.

Symbole ou marquage	Description
	Mettre au rebut dans le respect de la législation locale applicable.
	CE est le sigle de la Communauté Européenne. Le marquage CE indique aux fonctionnaires des douanes de l'Union Européenne que le produit est conforme à une ou plusieurs directives de la Communauté Européenne
	Ce marquage est utilisé pour les produits électroniques fabriqués ou vendus aux États-Unis. Il certifie que les interférences électromagnétiques produites par le dispositif sont en deçà des limites approuvées par la Commission Fédérale des Communications.
	Conforme aux exigences CEM applicables en Australie
	Équipement conforme à la classe II de sécurité (isolation renforcée)
	Destiné à une utilisation en intérieur.
	Ce marquage indique la polarité des broches de sortie du bloc secteur adaptateur CA/CC.

Symbole ou marquage	Description
	Le marquage indiquant une source d'alimentation correspond aux conditions de niveau V à la fois pour la tension et la fréquence 115 V/60 Hz et 230 V/50 Hz, si le produit est conçu pour fonctionner sous différents voltages. Les produits possédant une plaque indiquant une compatibilité pour une seule tension et fréquence doivent aussi se servir de ce marquage si le produit est conforme aux conditions de performance ; en d'autres termes, les fabricants n'ont pas besoin d'indiquer le voltage avec le marquage.
	Port USB 3.0
	Prise d'alimentation DC
	Prise jack casque audio 3,5 mm
SW1	Port de contacteur 1, 3,5 mm
SW2	Port de contacteur 2, 3,5 mm
	Consulter le manuel de l'utilisateur
	Courant alternatif
	Courant continu
IP55	Indice de protection (avec couvercle I/O pour protéger les connecteurs) IP5x = Protection contre la poussière IPx5 = Protection contre les jets d'eau d'une buse de 6,3 mm
	Belgique (BE), Pays-Bas (NL), Danemark (DK), Autriche (AT), Suisse (CH), Luxembourg (LU), Liechtenstein (LI), République d'Irlande (IE), Portugal (PT), Espagne (ES), Finlande (FI), Allemagne (DE), Pologne (PL), Estonie (EE), Croatie (HR), Norvège(NO), Italie (IT), Islande (IS), France (FR), Suède (SE), Slovénie (SI)

1.3 Utilisation prévue

TD I-110 est un dispositif de synthèse vocale dédié, principalement conçu pour favoriser la communication améliorée et alternative (AAC). TD I-110 propose également à ses utilisateurs un accès alternatif à l'ordinateur, des communications longue distance et un contrôle environnemental.

Les utilisateurs cible du TD I-110 sont des personnes souffrant de handicaps cognitifs ou physiques affectant leur capacité à parler, communiquer et participer à des activités de tous les jours. TD I-110 propose à ces utilisateurs un moyen

approprié de communiquer en fonction de leur âge, niveau cognitif, aptitudes linguistiques et capacités physiques. Cela est effectué via des scènes visuelles (Visual Scene Displays - VSD), des pages de symboles basés sur un système de grille, des claviers ou une combinaison des éléments indiqués ci-dessus. Les messages composés sont communiqués par voix enregistrée ou synthèse vocale.

TD I-110 est conçu pour répondre aux besoins d'une grande variété de méthodes de saisie et d'utilisations. L'utilisateur typique est mobile et interagit avec l'appareil par le biais de fonctions tactiles. L'appareil convient également pour les utilisateurs atteints de handicaps physiques qui nécessitent des méthodes d'accès alternatives, telles que la sélection par balayage et contacteur ou le montage sur fauteuil. TD I-110 fonctionne sous Windows 11 et il est disponible en configuration dédiée et en configuration ouverte. En configuration dédiée, TD I-110 empêchera les utilisateurs d'accéder à des fonctionnalités qui ne sont pas considérées comme des fonctionnalités de communication.

En plus des possibilités de communications en tête-à-tête qu'il propose aux utilisateurs, TD I-110 facilite également l'accès alternatif à un grand nombre de fonctions d'accès à l'ordinateur et de communication longue distance. L'appareil dispose d'une connectivité WLAN et cellulaire via Bluetooth. TD I-110 dispose également de transmetteurs infrarouges permettant à l'utilisateur de contrôler les téléviseurs, l'éclairage, les volets et autres appareils infrarouges dans leur environnement.

TD I-110 est un appareil médical conçu conformément aux exigences de la norme EN-60601 et autres exigences réglementaires en vigueur sur le marché au sein duquel il est proposé à la vente. TD I-110 est considérablement plus résistant que les tablettes de consommation habituelles. Il est vendu avec un indice de protection IP55, qui permet une utilisation dans la plupart des conditions. TD I-110 n'est pas conçu pour être l'unique moyen de communication de l'utilisateur. Les utilisateurs doivent disposer d'une méthode de communication traditionnelle alternative au cas où l'appareil ne fonctionne pas ou soit inaccessible.



Le TD I-110 n'est pas un appareil d'assistance vitale.

En cas de défaillance du TD I-110, l'utilisateur ne peut s'en servir pour communiquer.



Contre-indications : Le dispositif TD I-110 ne doit jamais constituer pour l'utilisateur l'unique moyen de communiquer des informations importantes.

En cas de défaillance du TD I-110, l'utilisateur ne peut s'en servir pour communiquer.



Peut être utilisé en intérieur ou en extérieur.

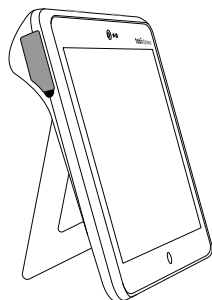
1.3.1 Profil d'utilisateur prévu

Les utilisateurs principaux de TD I-110 sont des personnes souffrant de handicaps cognitifs ou physiques qui nécessitent un appareil de CAA à des fins de synthèse vocale et de contrôle de l'environnement. Ces appareils sont adéquats pour des utilisateurs de tous âges.

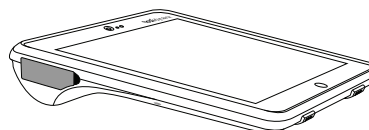
1.3.2 Usage portatif

Un TD I-110 portable peut être utilisé dans deux (2) positions différentes :

- Vertical
- Horizontal



Vertical



Horizontal

Le TD I-110 peut être utilisé à la verticale sur une surface plate grâce à sa béquille intégrée.. En rabattant la béquille, l'appareil peut également être utilisé en position horizontale, en le posant sur une surface ou en le tenant dans la main. L'appareil peut également être porté autour du cou de l'utilisateur grâce à la bandoulière de transport comprise. Les deux positions permettent la saisie tactile, le balayage ou les autres méthodes alternatives de saisie.

1.3.3 Usage fixe

Le TD I-110 peut être monté sur différents systèmes.

- ConnectIT
- REHAdapt
- Daessy

1.4 Contenu du pack



Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine du TD I-110.

Si le dispositif devait être retourné à Tobii Dynavox pour des problèmes ou une réparation sous garantie, il est préférable d'utiliser l'emballage d'origine ou équivalent pour le transport. La plupart des transporteurs exigent un emballage d'au moins 5 cm autour du dispositif.

Remarque : En accord avec la réglementation de la Commission mixte, tout emballage (notamment les boîtes) envoyé à Tobii Dynavox doit être éliminé.

1.4.1 TD I-110

Le pack du TD I-110 comprend les éléments suivants :

- 1 appareil TD I-110
- 1 alimentation pour l'appareil TD I-110
- 1 Coque de protection (pré-installée)
- 1 Bandoulière de transport
- 1 Mallette de transport
- 1 licence Windows 10 (autocollant de la licence situé sur l'appareil)
- Les logiciels de communication Tobii Dynavox suivants :
 - TD Snap (pré-installé)
- 1 Manuel utilisateur TD I-110 (dans l'appareil sous forme de document PDF)
- 1 Guide de mise en route TD I-110 (imprimé)
- 1 Document de sécurité et de conformité (imprimé)

2 Sécurité

L'appareil TD I-110 a été testé et certifié conforme à toutes les spécifications et normes citées dans la section *Annexe B Informations sur la conformité des produits, page 24* et dans la section *Annexe D Spécifications techniques, page 29* de ce manuel. Néanmoins, afin de garantir le fonctionnement en toute sécurité de votre dispositif TD I-110, veillez à respecter les consignes de sécurité suivantes :



Aucune modification de ce matériel n'est autorisée



Les réparations à effectuer sur un Tobii Dynavox ne peuvent être réalisées que par un centre de réparation Tobii Dynavox ou Tobii Dynavox autorisé et approuvé.



L'appareil TD I-110 ne doit pas être utilisé comme un appareil d'assistance vitale, et l'utilisateur ne doit pas s'en trouver tributaire en cas de panne due à une coupure d'électricité ou une autre cause.



L'appareil TD I-110 est conçu pour atteindre un indice de protection élevé, ce qui signifie qu'il supporte les pluies ou les chutes de neige légères. Néanmoins, il ne doit pas être exposé à une forte pluie, ni être utilisé dans des conditions météorologiques qui ne correspondent pas aux caractéristiques techniques de l'appareil TD I-110.



L'appareil TD I-110 est conçu pour être robuste et durable. Il doit néanmoins être déplacé/transporté avec précaution.



Il peut exister un risque d'étouffement si de petites pièces se détachent du TD I-110.



Le dispositif TD I-110 doit uniquement être utilisé avec les accessoires spécifiques du TD I-110 auxquels correspondent les instructions de montage fournies avec ceux-ci.



Les jeunes enfants ou les personnes atteintes de handicaps cognitifs ne doivent pas avoir accès à l'appareil TD I-110, ni l'utiliser avec ou sans la sangle de transport ou autres accessoires sans la surveillance de parents ou tuteurs.

2.1 Prévention des pertes auditives



L'utilisation d'écouteurs, d'un casque ou de haut-parleurs à un volume élevé peut entraîner une perte définitive de l'audition. Pour éviter cela, le volume doit être réglé sur un niveau sûr. Avec le temps, il est possible de devenir insensibilisé aux niveaux sonores élevés qui peuvent sembler acceptables alors qu'ils risquent d'endommager l'ouïe. Si vous ressentez des symptômes tels qu'un sifflement d'oreilles, veuillez baisser le volume ou arrêter d'utiliser les écouteurs/le casque. Plus le volume est élevé, plus votre ouïe risque d'être endommagée rapidement.

Pour protéger votre ouïe, les audiologistes recommandent de prendre les mesures suivantes :

- Limitez le temps d'utilisation des écouteurs ou du casque à volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume de manière à bloquer les bruits ambiants.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre parler des personnes situées à côté de vous.

Pour déterminer un niveau de volume sûr :

- Réglez la commande du volume à un niveau faible.
- Augmentez lentement le son jusqu'à ce que vous l'entendiez confortablement et clairement, sans distorsion.



Le dispositif TD I-110 peut générer des sons à des niveaux de décibels pouvant causer une perte de l'audition chez les personnes ayant des capacités auditives normales, même en cas d'exposition d'une durée inférieure à une minute. Le niveau sonore maximum de l'unité est similaire à ceux qu'une jeune personne en bonne santé peut produire en criant. Le dispositif TD I-110 est conçu en tant que prothèse vocale. Par conséquent, il présente les mêmes possibilités et risques potentiels d'endommager l'audition. Les niveaux de décibels les plus élevés sont proposés afin de rendre la communication possible dans un environnement bruyant. Ils doivent être utilisés avec précaution et uniquement dans ces mêmes environnements bruyants.

2.2 Température :



Si on utilise l'appareil directement à la lumière du soleil ou dans tout autre environnement chaud, le TD I-110 peut présenter des surfaces très chaudes. Un capteur de température intégré contrôle la température. Si le capteur détecte une température supérieure à celle spécifiée au *Tableau C.1 Limite maximale de température possible*, page 28, l'appareil déclenchera automatiquement la fermeture de Windows afin d'éviter à l'utilisateur tout risque de brûlures. Il se peut que l'appareil TD I-110 ne puisse redémarrer qu'au bout d'un certain temps car il doit d'abord refroidir.

2.3 Alimentation et batteries



L'appareil TD I-110 contient une batterie rechargeable. Toutes les batteries rechargeables s'abîment avec le temps. Ainsi, le temps possible d'utilisation du après une charge complète peut diminuer avec le temps par rapport au moment où l'appareil était neuf.



L'appareil TD I-110 utilise des batteries Li-ion.

Si vous vous trouvez dans un environnement chaud, gardez à l'esprit que la température peut affecter la capacité de la batterie à se charger. La température interne doit être comprise entre 0 °C/32°F et 45 °C/113°F pour que la batterie puisse se charger. Si la température interne s'élève au-dessus de 45 °C/113 °F les batteries ne se chargeront pas du tout.

Déplacez l'appareil TD I-110 dans un environnement plus frais, et laissez la batterie se charger correctement.



Évitez d'exposer l'appareil TD I-110 au feu ou à des températures supérieures à 60 °C/140 °F. Ces conditions peuvent entraîner un dysfonctionnement de la batterie, la génération de chaleur, une inflammation ou une explosion. N'oubliez pas que, dans le pire des cas, les températures peuvent atteindre un niveau bien supérieur à celui mentionné ci-dessus, par exemple dans le coffre d'une voiture un jour de grande chaleur. Conserver l'appareil TD I-110 dans le coffre d'une voiture par temps chaud est donc susceptible d'entraîner un dysfonctionnement.



Ne chargez la batterie du TD I-110 que dans une température ambiante comprise entre 0 °C/32 °F et 45 °C/113 °F.



N'utilisez que le chargeur fourni dans l'emballage pour charger l'appareil TD I-110. Utiliser des chargeurs non autorisés pourrait gravement endommager l'appareil TD I-110.



N'ouvrez pas et ne modifiez pas le boîtier de l'appareil TD I-110 ou l'alimentation électrique, car vous risqueriez d'être exposé à une tension électrique potentiellement dangereuse. L'appareil ne contient pas de pièces remplaçables. En cas d'endommagement mécanique de l'appareil TD I-110 ou de ses accessoires, **ne tentez pas de les utiliser**.



Si les batteries ne sont pas chargées, ou si le TD I-110 n'est pas alimenté en électricité, l'appareil TD I-110 s'éteindra.



Si le câble d'alimentation est endommagé, il ne peut être remplacé que par le personnel de maintenance. N'utilisez pas le câble d'alimentation tant qu'il n'a pas été remplacé.



Ne branchez le TD I-110 qu'à l'aide des chargeurs envoyés avec l'appareil.



Le connecteur côté secteur de l'alimentation est utilisé pour débrancher l'appareil du secteur, veuillez positionner l'appareil TD I-110 de sorte qu'il n'y ait aucune difficulté à le débrancher.



Des réglementations spéciales s'appliquent à l'envoi d'appareils contenant des batteries Li-ion. Si ces batteries tombent, sont écrasées, ou court-circuitées, elles peuvent libérer de dangereuses quantités de chaleur et peuvent s'enflammer. En outre, il est dangereux de les exposer au feu.

Veuillez consulter la réglementation IATA pour le transport des batteries ou piles au lithium métal ou lithium-ion : <http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dgr/Pages/lithium-batteries.aspx>



Les chargeurs ne doivent être utilisés que sous la supervision d'un adulte ou du personnel soignant.

2.4 Montage



Le TD I-110 doit être monté conformément aux instructions du fabricant relatives aux fixations ou consoles de montage agréées. Tobii Dynavox et ses représentants déclinent toute responsabilité pour les dommages et les blessures corporelles occasionnés à une personne ou à ses biens lors de la chute d'un TD I-110 de son dispositif de montage. Le montage d'un TD I-110 s'effectue entièrement aux risques et périls de l'utilisateur.

2.5 Urgences



Ne soyez pas tributaire de l'appareil TD I-110 pour vos appels d'urgence ou transactions bancaires. Nous vous recommandons de garder à votre disposition plusieurs moyens de communication en cas d'urgence. Les transactions bancaires ne doivent être effectuées que par le biais d'un système recommandé par votre banque et approuvé conformément à ses propres critères de qualité.

2.6 Électricité



N'ouvrez pas le boîtier métallique de l'appareil TD I-110, car vous pourriez être exposé à une tension électrique potentiellement dangereuse. Le dispositif ne contient pas de pièces remplaçables.

2.7 Sécurité des enfants



Les appareils TD I-110 sont des systèmes informatiques et dispositifs électroniques avancés. En tant que tels, ils sont constitués par l'assemblage de nombreuses pièces séparées. Entre les mains d'un enfant, certaines de ces pièces, y compris les accessoires, sont susceptibles de se détacher de l'appareil, ce qui peut présenter un risque d'étouffement ou autre danger pour l'enfant.

Les jeunes enfants ne doivent pas avoir accès au dispositif, ni l'utiliser, sans la surveillance de parents ou tuteurs.

2.8 Logiciel



Windows 10 est livré avec Windows Defender, afin d'assurer une protection contre les virus, logiciels malveillants et autres menaces potentielles. Que vous utilisiez Windows Defender ou un antivirus tiers, nous vous recommandons de vous assurer en permanence que votre antivirus est à jour.



Un logiciel autre que celui qui est pré-installé sur le TD I-110 sera installé aux risques et périls de l'utilisateur. Un logiciel externe pourrait entraîner un dysfonctionnement du TD I-110 qui pourrait ne pas être pris en charge par la garantie.

2.9 Champ magnétique



L'appareil TD I-110 contient des aimants. Les champs magnétiques peuvent interférer avec les pacemakers, les défibrillateurs, ou autres appareils médicaux. De manière générale, nous vous conseillons de maintenir une distance minimale de 15 centimètres (6 pouces) entre les composants contenant des aimants et votre appareil cardiaque.

Si vous pensez que le TD I-110 interfère avec votre pacemaker ou tout autre appareil médical, interrompez l'utilisation de l'appareil TD I-110 et consultez votre médecin pour obtenir des informations précises sur l'appareil médical affecté.

2.10 Responsabilité



Toute utilisation du TD I-110 en dehors des conditions prévues, et l'utilisation en concomitance avec des logiciels ou du matériel tiers qui pourraient le détourner de son usage premier représente un risque dont Tobii Dynavox ne prend pas la responsabilité.



L'appareil constituant un dispositif médical, les pièces pour L'ENTRÉE/LA SORTIE DU SIGNAL doivent être conformes à la norme médicale IEC 60601-1.

2.11 Contrôle de l'environnement



La télécommande IR programmable — l'unité de contrôle de l'environnement (ECU) ne doit pas être considérée comme l'unique méthode d'interaction avec les appareils contrôlés par télécommandes IR.

3 Présentation générale de TD I-110

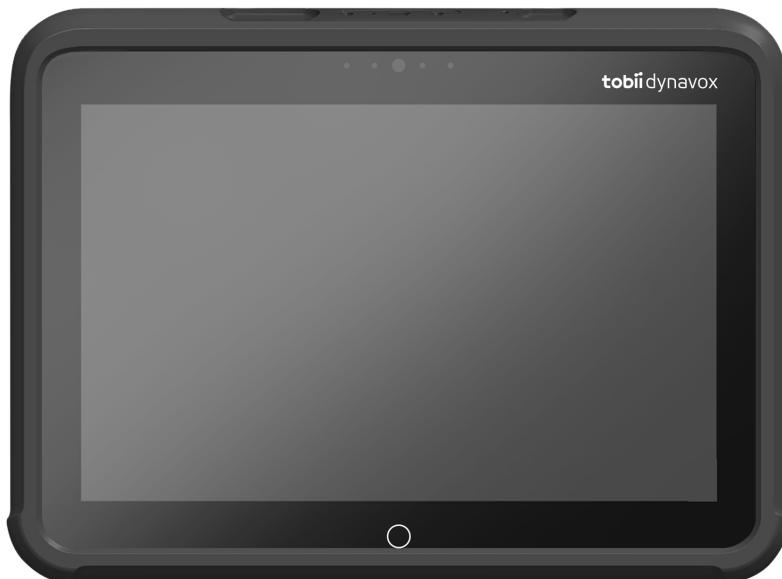
3.1 Principales fonctions

Les appareils TD I-110 comportent plusieurs fonctions intégrées.

- 2 × Appareil photo/caméra
- 1 caméra infrarouge × pour Windows Hello
- 1 × Microphone intégré
- 1 × connecteur USB—A (élargi) 3.0
- 1 × Prise d'alimentation DC
- 2 × ports de contacteur 3,5 mm
- 2 × Haut-parleur intégré
- 1 × Bluetooth®
- 1 × WLAN (Réseau local sans fil)
- 4 × transmetteurs infrarouges et 1 × récepteur infrarouge

3.2 Conception du produit

L'appareil TD I-110 possède un écran couleur capacitif, à rétro-éclairage à LED. Le TD I-110 comporte un écran de 10,1 " avec une résolution de 1920 × 1200 pixels.



3.2.1 Ports, capteurs et boutons du dispositif

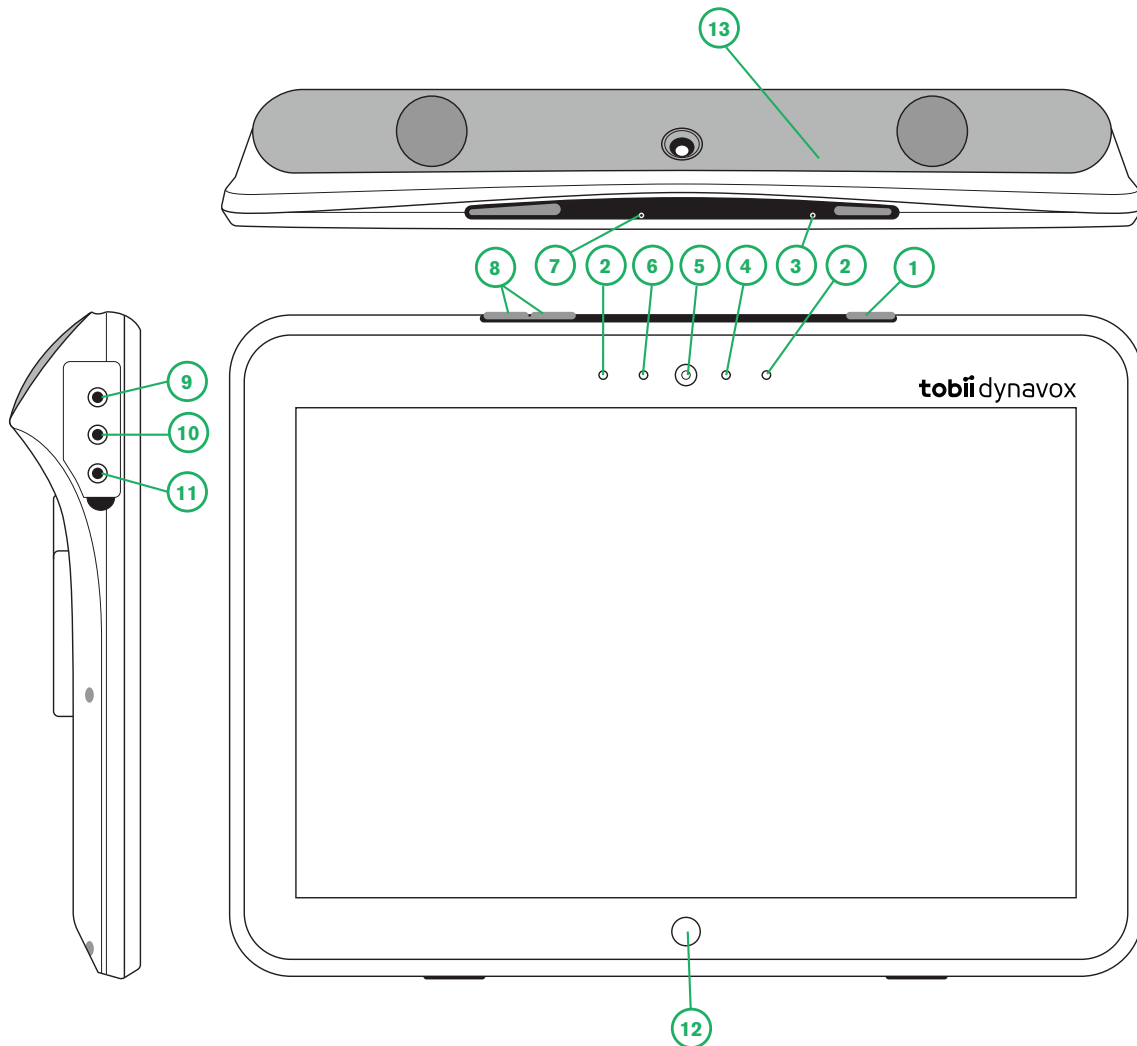


Figure 3.1 Tablette TD I-110

Position	Description	Position	Description
1	Bouton Marche/Arrêt.	8	Boutons de réglage du volume
2	Émetteur IR de la caméra Windows Hello	9	Port de contacteur 1 3,5 mm
3	Témoin de charge DEL	10	Port de contacteur 2 3,5 mm
4	Témoin d'utilisation en cours DEL de la caméra	11	Prise jack casque audio 3,5 mm
5	Appareil photo 2 MP Auto Focus (AF)	12	Bouton de démarrage Windows
6	Capteur de lumière ambiante	13	Télécommande IR
7	Microphone		

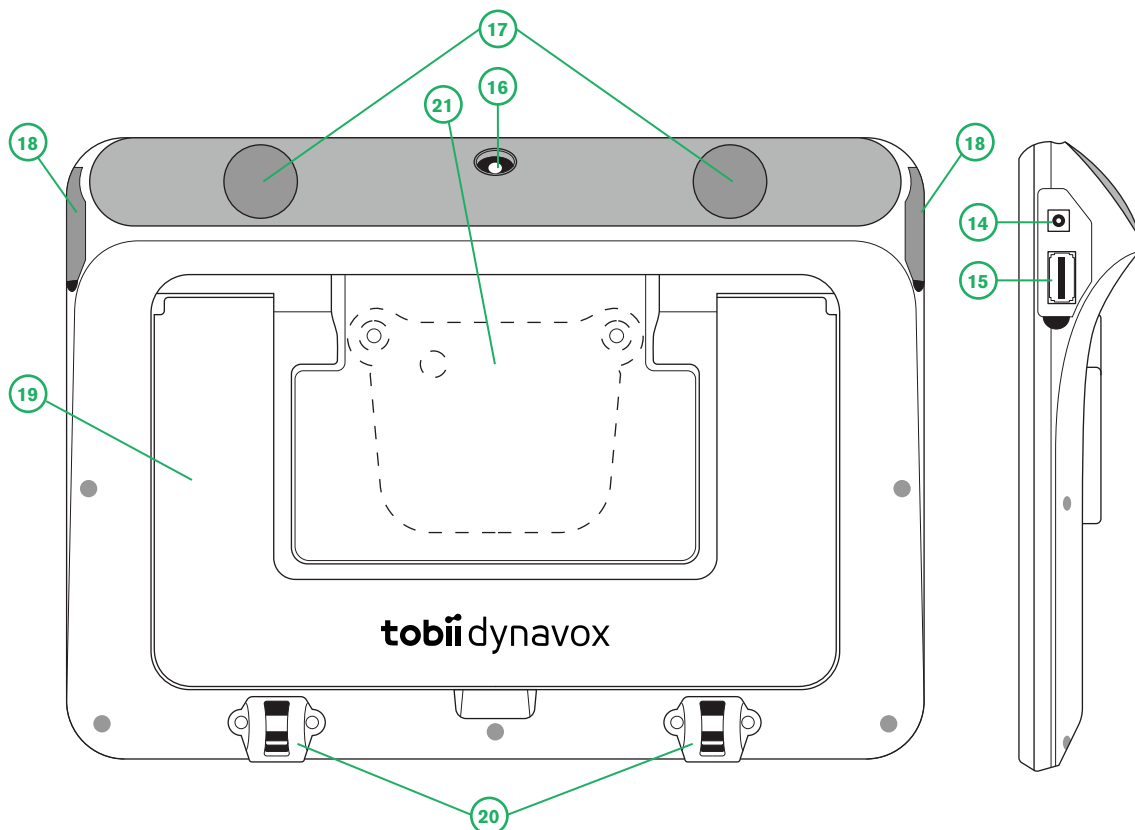


Figure 3.2 Tablette TD I-110

Position	Description	Position	Description
14	Prise d'alimentation DC	18	Couvercles I/O
15	Connecteur USB 3.0	19	Béquille
16	Appareil photo 13 MP Auto Focus (AF)	20	Fixations de la sangle de transport
17	Enceintes	21	Plaque de montage (non comprise)



Ne forcez jamais un contacteur à rentrer dans un port. Si le contacteur ne rentre pas dans le port relativement facilement, ils ne correspondent probablement pas. Vérifiez que le contacteur correspond au port et que vous l'avez placé correctement par rapport au port.

Soyez particulièrement attentif en utilisant les connecteurs USB.

3.3 Logiciels pré-installés

L'appareil TD I-110 est livré avec tous les logiciels requis pré-commandés installés et prêts à l'utilisation. Si une réinstallation devient nécessaire à n'importe-quel moment, effectuez-la à l'aide des options intégrées de restauration des paramètres par défaut de Windows 10.

4 Batterie du TD I-110

4.1 Batteries

L'appareil TD I-110 dispose d'une batterie intégrée et d'un indicateur de batterie. Lorsque le niveau de charge de la batterie descend en dessous de 10% de la capacité de celle-ci, l'indicateur de batterie émet un signal d'avertissement indiquant que la batterie est faible. Si l'appareil TD I-110 n'est pas alimenté par le chargeur, l'appareil TD I-110 s'éteindra automatiquement. Pour en savoir plus, consultez le *Annexe D Spécifications techniques*, page 29.

4.2 Charger TD I-110

1. Branchez le câble d'alimentation au connecteur d'alimentation de l'appareil.
2. Branchez le chargeur sur une prise électrique, et chargez la tablette jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.

Pour en savoir plus sur les températures de stockage de l'appareil et de charge de la batterie, voir *2 Sécurité*, page 9 .

4.2.1 Comportement du témoin lumineux LED

Le témoin lumineux DEL s'allume ou clignote en fonction de cinq (5) différents statuts :

- Vert
 - Uni — Entièrement chargé
 - Clignotant — Le boîtier de l'appareil a surchauffé



Si vous tentez de démarrer un appareil qui a surchauffé en appuyant sur le bouton marche/arrêt, le témoin lumineux vert clignotera et l'appareil ne démarrera PAS avant qu'il n'ait pu refroidir. Pour en savoir plus sur les températures, voir *Tableau C.1 Limite maximale de température possible*, page 28.

- Bleu
 - Uni — En charge
 - Clignotant — Batterie faible
- Rouge
 - Fixe — Batterie défaillante ou surchauffe de l'appareil

5 Utiliser TD I-110

Savoir lire est la seule aptitude requise pour pouvoir configurer l'appareil TD I-110. Suivez les instructions de ce manuel de l'utilisateur et du guide de démarrage rapide.

5.1 Mise en marche de l'appareil

Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur le dessus de l'appareil. (Position 1 sur la *Figure 3.1 Tablette TD I-110, page 14*) pour démarrer le TD I-110. Sinon, brancher un contacteur dans le port de contacteur 1 ou 2 peut également mettre l'appareil sous tension ou le réactiver. Appuyez sur le contacteur et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 4 secondes.

5.1.1 Au premier démarrage

Lorsque vous démarrez le dispositif TD I-110 pour la première fois, suivez les informations dans le guide de mise en route qui a été fourni dans la boîte du dispositif TD I-110.

5.1.2 Informations sur le mot de passe

L'appareil TD I-110 est configuré pour démarrer sans mot de passe. Il peut arriver, rarement, que la fenêtre demandant le mot de passe s'ouvre, par exemple lors de la création d'un nouvel utilisateur dans le système d'exploitation, de la sortie du mode veille du système d'exploitation ou du téléchargement de mises à jour logicielles à partir d'Internet.



Si vous décidez d'utiliser un mot de passe pour votre compte utilisateur sur votre appareil TD I-110, assurez-vous de le noter à un endroit sûr pour toute utilisation ultérieure. Sans le mot de passe d'accès au système d'exploitation, le support Tobii Dynavox risque de ne pas être en mesure de vous aider jusqu'à ce que vous l'ayez récupéré auprès de Microsoft.

Le mot de passe est sensible à la casse.

Si la fenêtre du mot de passe s'affiche et vous invite à saisir un mot de passe, vous devez connaître ce dernier ou savoir où il se trouve. Pour taper le mot de passe, utilisez le clavier Windows sur l'écran, ou un clavier USB externe (non inclus).

5.2 Éteindre TD I-110

Arrêtez l'appareil de l'une des manières suivantes :

- Utilisez le menu Démarrer de Windows (recommandé si possible).

Si vous ne parvenez pas à arrêter l'appareil de l'une des manières indiquées, vous pouvez maintenir enfoncé pendant plus de dix (10) secondes le bouton de marche/arrêt situé sur dessus de l'appareil. L'appareil s'arrêtera immédiatement, sans attendre la fermeture des applications ouvertes.



Ceci n'est pas considéré comme un arrêt « sain » de Windows, et n'est donc pas recommandé, sauf en cas d'absolue nécessité, car cela pourrait endommager l'appareil.

5.3 Économie d'énergie

Les paramètres d'économie d'énergie de l'appareil TD I-110 sont pré-configurés de façon à optimiser l'autonomie de la batterie. Si besoin, le temps écoulé avant de passer en mode veille peut être configuré dans les options d'alimentation Windows.

5.3.1 Activer/désactiver l'écran

Désactiver l'écran

- Une simple pression sur le bouton Marche/Arrêt permet de désactiver l'écran et de mettre l'appareil en veille.

Activer l'écran

- Une simple pression sur le bouton Marche/Arrêt vous permet de revenir là où vous étiez.
- Vous pouvez sinon maintenir le bouton de démarrage pendant un certain temps afin de réactiver l'appareil.

5.4 Utilisation de l'appareil photo et de la caméra

Les deux appareils photo intégrés vous permettent de prendre en photo des éléments placés à l'arrière de l'appareil TD I-110 et sur le côté de l'écran.

Utilisation **Tobii Dynavox Communication Software** ou tout autre logiciel approprié pour faire fonctionner les appareils photo.

5.5 Réglage du volume

Pour régler le volume, utilisez les boutons Volume Up et Volume Down (position 2) situés sur le haut de l'appareil pour augmenter et baisser le volume de l'appareil TD I-110. Pour les références des positions, voir *Figure 3.1 Tablette TD I-110, page 14*



Les réglages pour le volume peuvent également être effectués dans **Tobii Dynavox Communication Software** et sous Windows.

5.6 Réglage du son

Vous pouvez configurer les haut-parleurs dans **Paramètres Windows 10 > Système > Son** .



Consultez les informations de Microsoft sur la méthode de configuration du son dans les Paramètres de Windows 10.



Les réglages pour le son peuvent également être effectués dans **Tobii Dynavox Communication Software**.

5.7 Configuration de Windows Hello

1. Ouvrez le menu **Démarrer** de Windows.
2. Sélectionnez votre **Compte**.
3. Sélectionnez **Modifier les paramètres du compte**.
4. Sélectionnez les options d'**Ouverture de session**.
5. Pour effectuer cela, définissez un code PIN.
6. Sélectionnez le bouton **Ajouter** situé sous le code **PIN** et effectuez les étapes suivantes.



Une fois ces étapes effectuées, les options de configuration de Windows Hello seront déverrouillées.

7. Après avoir sélectionné un code PIN, vous serez en mesure de sélectionner **Configuration** sous **Windows Hello** et **Reconnaissance faciale**.
8. Si vous souhaitez obtenir des informations de base supplémentaires sur **Windows Hello**, sélectionnez **En savoir plus sur Windows Hello**. Sinon, sélectionnez tout simplement **Démarrer** pour continuer.
9. La caméra de la commande oculaire va maintenant vous aider à vous positionner en face de l'écran en affichant une retransmission en direct via la caméra. Une fois que vous serez correctement positionné en face de la caméra, la configuration de la reconnaissance faciale démarrera automatiquement.
10. Une fois que vous aurez correctement effectué la configuration, une option destinée à **Améliorer la reconnaissance** sera disponible.



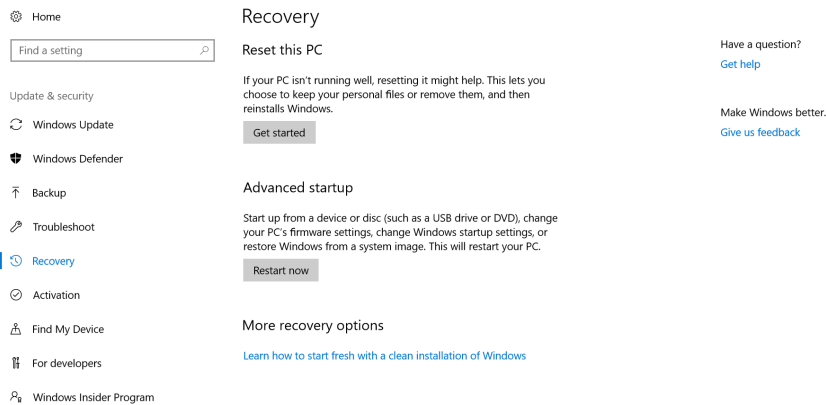
Cela peut s'avérer très utile si vous portez des lunettes, car cela permet d'être enregistré avec ou sans ces dernières.

5.8 Réinitialiser TD I-110

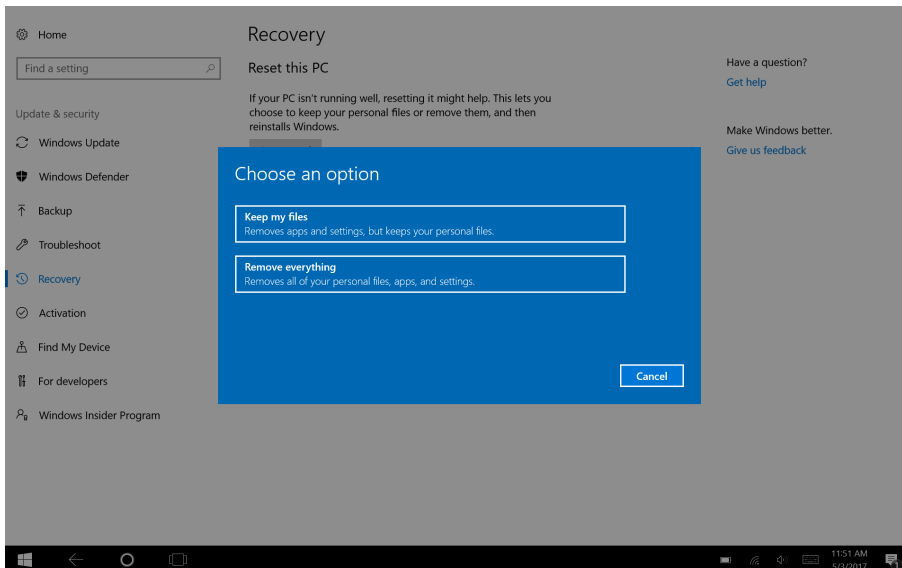
Si vous avez effectué de nombreuses modifications sur TD I-110 et souhaitez tout remettre à zéro, exécutez une restauration du système à partir de Windows.

TD I-110 utilise des fonctions de restauration et de réinitialisation Windows 10 100% natives.

1. Accédez à l'icône **Paramètres Windows** sur le bureau Windows.
2. Sélectionnez **Mises à jour et sécurité** (il vous faudra peut-être faire défiler l'écran vers le bas dans la fenêtre Paramètres de Windows).
3. Sélectionnez l'option **Restauration** dans la colonne de droite.
4. Sélectionnez le bouton **Démarrer** situé sous l'en-tête **Réinitialiser ce PC**.



5. Sélectionnez l'une des options suivantes :



- **Conserver mes fichiers**
 - Réinstalle Windows 10 et conserve vos fichiers personnels.
 - Supprime les applications et les pilotes que vous avez installés.
 - Supprime les modifications de paramètres que vous avez effectuées.
 - Supprime toute application installée par le fabricant de votre PC. (Si votre PC a été fourni avec Windows 10, les applications du fabricant de votre PC seront réinstallées.)



L'application Gestionnaire de configuration exécutée à la première connexion (invite pour le code QR) restaurera toute application Tobii Dynavox sous licence supprimée.

- Tout supprimer
 - Réinstalle Windows 10 et supprime tous vos fichiers personnels.
 - Supprime les applications et les pilotes que vous avez installés.
 - Supprime les modifications de paramètres que vous avez effectuées.
 - Supprime toute application installée par le fabricant de votre PC. (Si votre PC a été fourni avec Windows 10, les application du fabricant de votre PC seront réinstallées.)



L'application Gestionnaire de configuration exécutée à la première connexion (invite pour le code QR) restaurera toute application Tobii Dynavox sous licence supprimée.

La fonction Tout supprimer propose deux options d'effacement de données :

- Sans **Nettoyage du disque** (par défaut) — L'exécution de cette option prendra environ une heure. Pour continuer sans nettoyage du disque, sélectionnez **Suivant**.
- Avec **Nettoyage du disque** — L'exécution de cette option prendra un certain nombre d'heures. Pour activer l'option Nettoyage du disque, sélectionnez **Modifier les paramètres**, définissez **Effacement des données** sur ON (Activé), puis sélectionnez **Confirmer**.



Cette option présentera également à l'utilisateur un message BIOS concernant la reconfiguration du cryptage BitLocker. Le message apparaît au redémarrage et se présente comme suit :
A configuration change was requested to Clear this computer's TPM (Trusted Platform Module) WARNING: Clearing erases information stored on the TPM: You will lose all created keys and access to data encrypted by these Keys. Press F12 to Clear the TPM. Press ESC to reject this change request and continue

Sélectionnez **F12** pour procéder au nettoyage du disque ou **ÉCH** pour refuser cette demande de modification et continuer.

6. Sélectionnez **Suivant** pour continuer ou **Annuler** pour annuler.
7. Sélectionnez **Réinitialiser** pour continuer ou **Annuler** pour annuler.

Cela prendra plusieurs minutes. Une fois cette opération terminée, TD I-110 redémarrera et le menu de saisie manuelle apparaîtra.

Les champs de votre numéro de série et clé de produit seront automatiquement remplis avec vos informations. Vous pouvez également utiliser le code QR fourni lors de l'achat d'origine.

Sélectionnez l'option **Démarrer**.

6 Entretien du produit

6.1 Température et humidité

6.1.1 Utilisation générale - Température de fonctionnement

Le TD I-110 doit être conservé au sec à température ambiante. La température et le taux d'humidité suivants sont recommandés pour l'appareil :

- Température ambiante : De 0°C à 35°C (32°F à 95°F)
- Humidité : 20% à 80% (aucune condensation sur l'appareil)
- Pression atmosphérique : De 70 kPa à 106 kPa (525 mmHg à 795 mmHg)

6.1.2 Transport et stockage

Pour le transport et le stockage, la température et le taux d'humidité suivants sont recommandés pour le dispositif :

- Température : De -30°C à 70°C (-22°F à 158°F)
- Humidité : 10 % à 95 % à 40 (104) (aucune condensation sur le dispositif) 10 % à 95 % à 40 (104) (aucune condensation sur l'appareil) 10 % à 95 % à 40 (104) (aucune condensation sur le dispositif)
- Pression atmosphérique : De 70 kPa à 106 kPa (375 mmHg à 795 mmHg)

TD I-110 présente un indice de résistance à l'eau de IP55, mais n'est pas pour autant étanche. L'appareil ne doit donc pas être conservé en présence d'une humidité, de vapeurs ou d'autres conditions humides excessives. Ne plongez pas le dispositif dans l'eau ou dans un autre liquide. Veillez à empêcher tout déversement de liquide sur l'appareil, particulièrement sur les connecteurs.

6.2 Nettoyage

Avant de nettoyer le TD I-110, éteignez-le et débranchez tous les câbles. Utilisez un chiffon doux non pelucheux légèrement humide. Évitez de faire pénétrer de l'humidité dans les orifices de l'appareil. N'utilisez pas de produit à vitres, produits d'entretien domestique, vaporisateurs aérosols, solvants, alcool, ammoniac ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.

6.2.1 Nettoyage des haut-parleurs

Si les ouvertures des haut-parleurs sont encrassées, nettoyez délicatement à l'aide d'un coton-tige et/ou d'une brosse à dents pour éviter d'endommager les haut-parleurs du TD I-110.

6.3 Placement

Utilisez uniquement des systèmes de montage spécifiés par votre revendeur local ou des représentants commerciaux, et assurez-vous qu'ils sont montés et fixés correctement selon les instructions. Ne placez pas le dispositif sur des surfaces instables et irrégulières.

6.4 Transport du TD I-110

Déconnectez tous les câbles du TD I-110 lors de son transport.

Lorsque vous transportez l'appareil pour le faire réparer, l'envoyer ou voyager, utilisez la boîte et les matériaux d'emballage d'origine.



Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine du TD I-110.

Si le dispositif devait être retourné à Tobii Dynavox pour des problèmes ou une réparation sous garantie, il est préférable d'utiliser l'emballage d'origine ou équivalent pour le transport. La plupart des transporteurs exigent un emballage d'au moins 5 cm autour du dispositif.

Remarque : En accord avec la réglementation de la Commission mixte, tout emballage (notamment les boîtes) envoyé à Tobii Dynavox doit être éliminé.

6.5 Mise au rebut du TD I-110

Ne jetez pas la TD I-110 avec les déchets ménagers ou de bureau. Respectez les réglementations locales de mise au rebut des appareils électriques et électroniques.

Annexe A Assistance technique, garantie, documents de familiarisation

A1 Assistance client

Pour toute demande d'assistance, veuillez contacter votre représentant local ou le service d'assistance de Tobii Dynavox. Pour bénéficier d'une assistance aussi rapide que possible, assurez-vous d'avoir le TD I-110 à portée de main et, si possible, accès à une connexion Internet. On vous demandera également de fournir le numéro de série de l'appareil, que vous trouverez sur l'étiquette de numéro de série.

Pour de plus amples informations sur le produit et les différentes possibilités d'assistance, visitez www.tobiidynavox.com ou www.myTobiiDynavox.com.

A2 Garantie

Veuillez lire le document Manufacturer's Warranty qui se trouve dans l'emballage.



Tobii Dynavox N'est pas en mesure de garantir que le logiciel installé sur TD I-110 répondra à vos exigences, que le fonctionnement du logiciel ne sera pas interrompu ou s'effectuera sans erreur ou que toutes les erreurs logicielles seront corrigées.



Tobii Dynavox ne garantit pas que la TD I-110 répondra aux exigences du client, que le fonctionnement de la TD I-110 ne sera pas interrompu, ou que la TD I-110 n'aura pas de bogues ou autres défauts. Le client accepte le fait que la TD I-110 ne pourra pas forcément fonctionner pour tout le monde ou dans toutes les conditions de luminosité.

Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le dispositif. La garantie n'est valable que si le dispositif est utilisé conformément au manuel de l'utilisateur. Le démontage du TD I-110 annule la garantie.



Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine du TD I-110.

Si le dispositif devait être retourné à Tobii Dynavox pour des problèmes ou une réparation sous garantie, il est préférable d'utiliser l'emballage d'origine ou équivalent pour le transport. La plupart des transporteurs exigent un emballage d'au moins 5 cm autour du dispositif.

Remarque : En accord avec la réglementation de la Commission mixte, tout emballage (notamment les boîtes) envoyé à Tobii Dynavox doit être éliminé.

A3 Documents de familiarisation

Tobii Dynavox propose une gamme de documents de familiarisation pour le TD I-110 et les produits de communication associés. Le moyen le plus facile de les retrouver est d'utiliser l'application Discover Tobii Dynavox installée sur l'appareil, ou en visitant www.tobiidynavox.com ou www.myTobiiDynavox.com. Cela comporte notamment les guides de mise en route, des formations par Internet et des guides de démarrage rapide. Le guide de démarrage rapide TD I-110 est fourni l'appareil TD I-110 et enregistré sur celui-ci.

Annexe B Informations sur la conformité des produits

B1 Déclaration FCC

Le dispositif est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage nuisible ; (2) l'utilisateur du dispositif doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



Toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par Tobii Dynavox est susceptible d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement dans le cadre des règles de la FCC.

B1.1 Pour le matériel P15B

Ce matériel a été testé et certifié conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut répandre de l'énergie en radiofréquence. Dans la mesure où il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut produire un brouillage nuisible avec les communications radio.

Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucun brouillage ne se produise dans une installation spécifique. Dans la mesure où l'équipement produit un brouillage nuisible avec une réception radio ou télévision (phénomène qu'il est possible de déterminer en éteignant et rallumant le dispositif concerné), l'utilisateur est invité à tenter de remédier au brouillage en procédant à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Changez l'orientation ou l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui auquel est connecté le récepteur.
- Faites appel à votre revendeur ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

B1.2 Pour les appareils portables

Déclaration FCC relative à l'exposition aux radiations RF :

1. Cet émetteur ne doit pas être utilisé en même temps qu'un autre émetteur ou une autre antenne ni être situé au même endroit.
2. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Ce dispositif a été testé pour une utilisation type à la main avec un contact latéral direct du dispositif sur le corps humain. Pour rester conforme aux exigences FCC relatives à l'exposition RF, éviter tout contact avec l'antenne pendant les émissions.

B2 Fréquence de l'antenne et respect de la limite E.I.R.P.

Technologies	Gamme de fréquences (MHz)	Puissance d'émission max.	Remarque
Bluetooth	2402-2480 MHz	8,01	E.I.R.P.
BLE	2402-2480 MHz	11,31	E.I.R.P.
WLAN (réseau sans fil local 2,4 GHz)	2412-2472 MHz	19,32	E.I.R.P.
WLAN (réseau sans fil local 5 GHz)	5180-5240 MHz	21,39	E.I.R.P.
WLAN (réseau sans fil local 5 GHz)	5260-5320 MHz	21,31	E.I.R.P.

Technologies	Gamme de fréquences (MHz)	Puissance d'émission max.	Remarque
WLAN (réseau sans fil local 5 GHz)	5500-5700 MHz	22,32	E.I.R.P.
WLAN (réseau sans fil local 5 GHz)	5745-5825 MHz	13,38	E.I.R.P.

B3 Informations relatives à l'exposition aux ondes radio et au débit d'absorption spécifique (DAS)

Le dispositif TD I-110 a été testé conformément aux normes relatives aux dispositifs médicaux de classe 1. Tout équipement médical électrique semblable à celui-ci requiert une prudence toute particulière en termes de compatibilité électromagnétique (CEM) et doit donc être installé et mis en service conformément aux informations figurant dans ce manuel.



L'utilisation d'autres câbles et accessoires que ceux fournis ou intégrés dans le dispositif peut compromettre les propriétés CEM.

La limite DAS (débit d'absorption spécifique) telle que dictée par la FCC (aux États-Unis) et l'IC (au Canada) est de 1,6 W/kg en moyenne pour 1 gramme de tissu. En Europe/UE (réglementations CE), elle est de 2,0 W/kg en moyenne pour 10 grammes de tissu. Les appareils TD I-110 (ID FCC : 2AAOV-TDI110), (IC ID 5534A-TDI110R) ont été testés par rapport à ces limites DAS pour assurer leur conformité aux exigences d'exposition RF FCC/IC/CE.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF définies par la FCC, l'IC et l'UE pour un environnement non contrôlé.

La valeur DAS la plus élevée pour le dispositif TD I-110 est 0,391 W/kg.

Afin de conserver la conformité du dispositif au titre d'appareil médical de classe 1, les interrupteurs utilisés avec le dispositif TD I-110 doivent répondre aux exigences d'isolation de la norme CEI/EN 60601-1 sur la base de 15 V c.c. Ces interrupteurs doivent être des interrupteurs à flotteur (non mis à la terre).

Les essais DAS sont effectués dans des positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC, l'émission du dispositif étant à son niveau de puissance certifiée le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Pour une utilisation sur le corps, cet appareil a été testé et reconnu conforme aux directives d'exposition aux RF de la FCC pour une utilisation avec un accessoire qui ne contient pas de métal et doit être positionné à au moins 0 mm du corps. Il se peut que le respect des directives FCC relatives à l'exposition aux RF ne soit pas garanti lors de l'utilisation d'autres accessoires.

B4 Déclaration Industrie Canada

Attention

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;

(iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Ce dispositif (ID IC : 5534A-TDI110R) a été testé conformément aux exigences de sécurité relatives aux limites d'exposition aux ondes radio (DAS) définies dans la norme RSS-102 et applicables au grand public (environnement non contrôlé) (1,6 W/kg). La valeur DAS la plus élevée pour l'appareil TD I-110 est 0,391 W/kg. Ce dispositif peut être utilisé en toute sécurité à une distance minimale de 0 cm entre l'équipement et le corps de l'utilisateur.

Ce dispositif (ID IC : 5534A-TDI110R) a été testé conformément aux exigences de sécurité relatives aux limites d'exposition aux ondes radio (DAS) définies dans la norme CNR-102 et applicables au grand public (environnement non contrôlé) (1,6 W/kg). La valeur DAS la plus élevée pour le dispositif TD I-110 est 1,025 W/kg. 0,391 W/kg. . Ce dispositif peut être utilisé en toute sécurité en conservant une distance minimum de 0 cm entre l'équipement et le corps de l'utilisateur.

Ce dispositif numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Ce dispositif numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB—003.

Le présent dispositif est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) l'utilisateur du dispositif doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Le présent appareil est conforme aux normes d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

B5 Déclaration CE

Cet équipement est conforme aux exigences relatives à la compatibilité électromagnétique, aux exigences élémentaires de protection de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU sur les approximations des lois des Pays Membres et relatives à la compatibilité électromagnétiques, et enfin, à la directive 2014/53/UE sur les équipements radio (Radio Equipment Directive - RED). Il est donc conforme aux réglementations sur les équipements de radio et de terminaux de télécommunication.

L'appareil est limité à une utilisation en intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans la gamme de fréquences allant de 5150 à 5350 MHz.

Ce dispositif satisfait aux exigences de l'UE (2014/53/UE) relatives à la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques à des fins de protection de la santé.

Tobii Dynavox déclare que le dispositif de synthèse vocale de type équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.tobiidynavox.com.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements EU définies pour un environnement non contrôlé. Ces limites font partie de recommandations détaillées pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organisations scientifiques indépendantes au moyen d'évaluations régulières et approfondies des études scientifiques. L'unité de mesure pour la limite concernant les appareils mobiles recommandée par le Conseil européen est le « débit d'absorption spécifique » (DAS), et la limite DAS est de 2,0 W/kg en moyenne pour 10 grammes de tissu corporel. Ce dispositif est conforme aux exigences de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP).

Concernant le fonctionnement à proximité du corps, cet appareil a été testé et reconnu conforme aux directives d'exposition de l'ICNIRP et aux normes européennes EN 50566 et EN 62209-2. Le DAS est mesuré lorsque le dispositif est en contact direct avec le corps et émet le niveau de puissance de sortie certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences du dispositif mobile.

B6 Directives et normes

Le TD I-110 est conforme aux normes suivantes :

- Règlement relatif aux dispositifs médicaux (MDR) (UE) 2017/745
- Sécurité électronique IEC 62368-1
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/UE
- Radio Equipment Directive (UE) 2015/863
- WEEE Directive 2012/19/EU
- Reach Directive 2006/121/EC, 1907/2006/EC Annex 17
- Sécurité et fiabilité des batteries IEC 62133 et IATA UN 38.3

Le dispositif a été testé conformément aux exigences IEC/EN 60601-1 Ed 3.1, EN ISO 14971:2019 et autres normes relatives aux marchés ciblés.

Ce dispositif répond à toutes les autres exigences spécifiées à la section 15.407 de la section 15E des règles de la FCC.

Annexe C Température maximale possible

Tableau C.1 Limite maximale de température possible

Températures maximales autorisées en cas de contact des surfaces en métal du TD I-110 avec la peau.	Température maximale °C/°F
	Limite maximale de température ⁱ surface située sous le support. Toucher peu probable
La surface peut générer une sensation de chaleur en cas de contact continu avec la peau.	47/117 (55/131 constitue la limite pour E ⁱⁱ)
La surface peut causer une sensation désagréable en cas de contact continu avec la peau.	55/131 (70/158 constitue la limite pour E ⁱⁱ)
Température provoquant l'ARRÊT DE L'APPAREIL — pour éviter tout risque de blessure.	60/140 (limite maximum de l'appareil)
i. Pour en savoir plus sur les limites maximales de température, voir <i>Figure C.1 Zone de limite maximale de température</i> , page 28. ii. L'acronyme EI désigne le terme Équipement Informatique, comme par exemple des ordinateurs, des tablettes etc.	

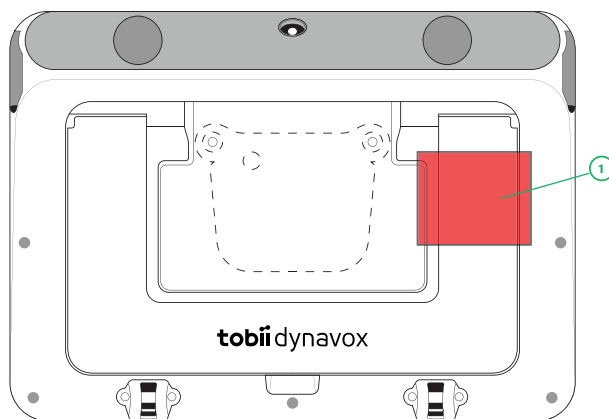


Figure C.1 Zone de limite maximale de température

L'appareil TD I-110 peut chauffer et il existe trois (3) niveaux de températures auxquels l'appareil contrôlera son propre fonctionnement afin d'éviter toute sensation désagréable. Si la température atteint le premier niveau indiqué au *Tableau C.1 Limite maximale de température possible*, une notification s'affichera sur l'écran afin d'en informer l'utilisateur. Ceci est prévu afin d'éviter tout risque de sensation désagréable lorsque l'appareil chauffe.

La notification de second niveau informe du risque d'arrêt du TD I-110 si la température continue d'augmenter. Ce niveau peut également causer des sensations désagréables à l'utilisateur si ce dernier tient l'appareil dans ses mains plus longtemps.

Si le troisième niveau est atteint, l'appareil TD I-110 s'arrêtera afin d'éviter le risque que la température blesse l'utilisateur.

Si l'utilisateur essaie de démarrer le TD I-110 lorsque sa température est supérieure au troisième niveau, l'appareil ne démarrera pas. Le témoin lumineux LED clignotera lorsque l'utilisateur appuiera sur le bouton Marche/Arrêt, mais l'appareil restera à l'arrêt. Laissez le TD I-110 refroidir et essayez de le démarrer lorsque sa température repasse en dessous du troisième niveau.

Annexe D Spécifications techniques

D1 Appareil TD I-110

Standard	TD I-110
Type/modèle	TD I-110
Écran	10,1", rapport d'aspect : 16:10, Unité de rétroéclairage DEL
Résolution de l'écran	1920 × 1200
Écran tactile	Écran tactile capacitif multi-points Verre Corning Gorilla 5
Dimensions (lxhxp)	258 × 186 × 38 mm 10,2 × 7,3 × 1,5 inches
Poids	1,15 kg 2,54 lb
Enceintes	2 × 31 mm 4 ohm, 4 W
Microphone	1× Microphone numérique MEMS
Processeur	Module Qualcomm 850 – 8 cœurs, 2 MB cache, 1.92 Ghz
RAM	8 GB
Système d'exploitation	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
Stockage	256 GB
Capteurs	Gyroscope 3 axes, accéléromètre, boussole, capteur de luminosité ambiante
Connecteurs	1 × port de sortie audio/casque 3,5 mm" (stéréo) avec détection jack (port casque et microphone) 2 × ports de contacteur, 3,5 mm 1 × Micro USB 3.0
Boutons	1 × Marche 1 × volume + 1 × volume -
WLAN/Bluetooth®	IEEE 802.11 b/g/n a/c Bluetooth® 5.0
Télécommande infrarouge (Environmental Control Unit)	Télécommande intelligente avec une bibliothèque intégrée d'appareils pré-programmés
Caméra	Arrière : 13 Méga pixels Avant : 2 Méga pixels Caméra IR frontale
Indice de protection	IP 55 (s'applique uniquement à l'unité principale sans accessoire et lorsque les protections E/S sont en place)
Puissance RF de sortie	BT 3 dBm, BLE 6.dBm, wifi 2.4G 14dBm, wifi 5G 17dBm

D2 Batterie

Élément	Spécification
Fabricant	Tobii Dynavox
Nom du modèle	9789OTG200
Technologie de la batterie	Batterie rechargeable Li-ion
Capacité de la batterie	46,11 Wh
Autonomie de la batterie	> 10 h en utilisation normale
Temps de chargement de la batterie	< 4 heures

D3 Adaptateur d'alimentation

Élément	Spécification
Marque déposée	ADAPTER TECH.
Fabricant	Adapter Technology Co., Ltd.
Nom du modèle	ATM036T-A150
Tension nominale d'entrée	100–240V~50-60Hz, 1A–0.45A
Tension nominale de sortie	15VCC, 2,4A
Connecteur de sortie	Connecteur cylindrique

Annexe E Accessoires approuvés

Description	Modélisation	Numéro de pièce Tobii Dynavox
Adaptateur secteur TD I-110 (alimentation)	AdapterTech ATM036T-A150	12005756

Pour en savoir plus sur les derniers accessoires approuvés pour le TD I-110, veuillez visiter le site www.tobiidynavox.com ou contacter votre revendeur Tobii Dynavox local.

Annexe F Partenaires de certification locaux

Les entreprises répertoriées ci-dessous sont nos partenaires en matière de certification locale dans leurs pays respectifs.

Coordonnées :

Istok Audio Trading
Zavodskoy proezd, 3A
Fryazino, Moscou region
Fédération de Russie 141195

+7 (499) 404-36-56
+7 (929) 636-82-49

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO S.A DE C.V
Av. Rio Mixcoac 164 Col. Acacias Del Valle Deleg
Benito Juarez. CP. 03240
Mexique

+1-800-344-1778

Link Assistive Pty Ltd
43 Adelaide Tce
Pasadena SA, 5042
Australie

+61 8 7120 6002

Tous droits réservés ©Tobii Dynavox (Publ). Certains produits et services ne sont pas proposés sur certains marchés locaux. Les spécifications peuvent être soumises à des modifications sans avertissement préalable. Toutes les marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Assistance pour votre dispositif Tobii Dynavox

Obtenez de l'aide en ligne

Veuillez prendre connaissance de la page d'assistance spécifique de votre produit Tobii Dynavox. Cette page contient des informations à jour sur les problèmes connus, ainsi que des astuces sur l'utilisation du produit. Notre page d'assistance en ligne se trouve sur : www.TobiiDynavox.com/support-training

Contactez votre conseiller en solutions ou revendeur

Pour les questions et problèmes concernant votre produit, contactez votre conseiller en solutions Tobii Dynavox ou un revendeur autorisé. C'est lui qui connaît le mieux votre installation personnelle et est par conséquent le mieux à même de vous aider et vous former. Pour obtenir le détail des coordonnées, allez sur www.TobiiDynavox.com/contact